

UJVIDÉKI HIRLAP

Megjelenik minden csütörtökön és vasárnap.
Előfizetési ár: Egész évre 12 K., félévre 6 K., negyedévre 3 K.
Egyes szám kapható a kiadóhivatalban.

Felelős szerkesztő:
dr. Nemes Sándor.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Erzsébet-tér 6. szám. — Telefon szám 49.
Kéziratokat nem adunk vissza.

A nemzetiségi kérdés.

El vannak-e nyomva Magyarországon a nemzetiségek? Birnak-e ugyanazon jogokkal a törvény előtt és bármely téren, a minőkkel a magyarok? Ezek a kérdések alkotják az ugynevezett nemzetiségi kérdés velejét. Az adható válaszokban foglalt tételek körül forognak a viták és nyilatkoznak meg az annyiszor felpanaszolt vélt sérelmek, melyeket itthon vagy a külföld színe előtt a nemzetiségi vezetők a magyarság és a magyar haza ellen unos-untalan vádképen hangoztatnak és izgató szerűl alkalmaznak hivatásuknál és az idegeneknél.

A leírt kérdésekre másképp szól a felelet a magyarok, másképp a tendenciózusan ferdtő nemzetiségek szájából. Az utóbbiak saját állításuk szerint el vannak nyomva, jogaiktól meg vannak fosztva.

Igazuk van-e?

Kereken kimondom, nincs igazuk! Így fog hangozni minden elfogulatlanul ítélő bíró válasza, nem csak a magyaroké.

A nemzetiségi vádaskodók egyoldalúsága az ok, a miért tisztán nem látnak és tökéletlen politikai és társadalmi viszonyainkat kedvezőtlenül magyarazzák a nemzetiségek ellen, mintha a lakosság mostani helyzetének hátrányai kiválóan a nemzetiségek kárára irányulnának.

A szavazati joggal felruházottak ki-

váltságán, a vagyoni és társadalmi különbségeken alapuló egyenlőtlenség polgár és polgár közt, a közterhek nagysága — igenis lehetnek sérelmek, okot szolgáltathatnak panaszokra az elégedetlenek részéről nyelvi és nemzetiségi különbség nélkül. Valljuk meg: a teljes politikai és társadalmi egyenlőség nagyon is reá szorul a javításra. Tökéletlen az nem csupán Magyarországon, hanem Európa-szerte és másutt is a művelt világon.

A szociális és politikai értelemben vett elnyomás, jobban mondva háttérbe szorulás, meg van természetesen nálunk is, de ezt egyformán érzi a nemzet minden tagja, aki egyelőre nem tartozik a kiváltságosok sorába.

Ez tehát sérelemnek, némi elnyomásnak minősíthető, de semmiképpen se a nemzetiség szempontjából tekintve.

További állítólagos sérelem a nyelvkérdés, vagyis a magyarnak mint hivatalos nyelvnek használata és ami ezzel mint folyomány összefüggőnek látszik, az erőszakos magyarosítás.

Nézzünk szemébe ezeknek a felállított tételeknek, nemzetiségi panaszoknak.

A magyar hivatalos nyelvnek alkalmazása az ország soknyelvűségéből származó kényszerűség. Van e jobb megoldási mód a jelenleginél, hogy melyik legyen az állam hivatalos nyelve? Bizonyára az, melyet itthon legtöbbnek beszélnek és a

mely elterjedve az ország egyik határától a másikig, összekötő kapocs lehet a különböző nemzetiségek fiai közt. Van tudtommal államnyelv a soknyelvű Oroszországban, a pánszlávok eszményképében is. De ezen igazságtalanság ellen ők nem panaszkodnak, nem agitálnak, mert a szent Oroszországnak minden szabad, egyedül neki van megengedve bármi is.

A nemzetiségek nyelve, eltekintve az írásbeli hivatalos használatától, egyébként teljesen egyenlő jogu a magyarral: a sajtóban, az iskolában, az egyházban, a családban és a társadalmi életben, valamint szóbelileg hivatalosan is a felek részéről, vagy a törvényhatóságok és községek gyűléseiben, tárgyalásainál; tetszésük szerint élhetnek nyelvükkel a nemzetiségek.

Hol van tehát az erőszakos magyarosítás, a magyar nyelv reaktumálása valakire? Hol van egy erőszakosan megmagyarosított gyermek, férfi vagy nő?

Ha talán valamely nemzetiségi iskolában kötelező a magyar nyelv tanulása, azt senki sem fogja igazság szerint magyarosításnak nevezni akkor, amikor tudvalevőleg németül is kell tanulnia az ifjuságnak és még egyetlen nemzetiség sem jajgatott a germanizáció ellen.

Nincs itt Magyarországon rosszakaratú zarnoki önkénykedésből támadt elnyomatás, ha csak azt a körülményt nem számítjuk annak, hogy a közélet vala-

TÁRCZA.

Tanulmányi kirándulás.

(Folytatás.)

Az ujvidéki kirándulók f. hó 18-án a reggeli vonattal indultunk el Zimonyba. Megnéztük a milleniumi emléket és a várost, azután az Óbecséről érkezett Zrinyi hajóra szálltunk fel. Zimony után első megállóhely Belgrád volt. Ott voltunk a váron, ahol annyi történelmi nevezetességű esemény zajlott le; a melyhez Hunyady Mátyás királyunk neve fűződik, ahol Cyllei Ulrikot meggyilkolták; a várfokon, ahol Dugovics Titusz a zászlós törököt magával rántotta stb. stb. Szomorú és dicső emlékek mind felélénkülnek az emlékezetünkben. A mult eseményei sínesenek a jövőtől teljes esend által elválasztva: ott esőgetik láncukat Szerbia fegyencei. Megnéztük a Kalimegdan-sétányt, ahonnan szép kilátás nyílik Zimonyra, elhaladtunk az osztr.-magyar konzulátus épülete előtt, amelyben a magyar ipar és kereskedelem műtermékei vannak ki-

állítva, láttuk az érseki templomot, színházat és a közelmúltban fejedelmi vérrel megázott konakot. Belgrád városából villámlás, mennydörgés és eső kísért a hajóra, egész éjjel előtt esett. Éjjel után az eső elállott, de velünk szemben erős, az Aldunán gyakori kossava szél fújt. Mindazonáltal a reggeli 4 óra, amikor a Duna közepéből kiemelkedő hatalmas sziklatömb mellett, a Babakáj mellett elhaladtunk, majdnem mindenkit a hajó fedélzetén talált. A szél a fedélzetről majd a Dunába söpört bennünket, mi azonban dacosabbak voltunk és nem engedjük magunkat a gyönyörü, változatos vidék szemlélődésében megakadályoztatni. Gyönyörü, összefüggő panorama ez, minden percben más és más változatossággal. Drenkova szenttelepeknél a hajó színe vesz fel és a hajónkra állami hajóvezetők szállnak fel, akik a Duna további szépséges és veszedelmes medrét jól ismerik. Közben a fiuk ráérnek botanizálni is. Utunkban a következő csodakép a Grében, hasonnevű zuhataggal. A Duna medrére erősen benyúló hatalmas, meredek mészkőhegy az, a kera-

mittól vörösre festett rétegek hasadékaiban sok sas, sziklafecske és a sziklás vidék egyéb lakóival. (A vaskapu szabályozásának legnagyobb szerű munkálatai itt folytak le. A meder rengeteg sziklás volt, sok kőóriást kellett a víz alatt felrepezteni és felkotorászni. Grében alatt meg egyszerre kiszélesedik a meder, itt annak idején a hajózáshoz sekély víz nagy eséssel hömpölygött tovább, ezért a Grében hegy tövétől a víz medrébe, a folyó irányában 7 km. hosszú gátat építettek, amely a vizet felduzzasztotta s esését csökkentette.)

Grében vizesés után következik az Alduna legszebb részlete, a szépségekben gazdag Magyarország gyöngye: a Kazán. A hatalmas folyamat óriási sziklafalak körülbelül 150 méternyite szoritják össze. Az 56 méter mélységű víz csendesén, alig észrevehetően árad tovább. A sziklafalak különböző alakzatai, a hasadékok, a barlangnyílások, a balparti sziklafalban vájt kitünő Széchenyi-ut, a jobb parton az egykori Traján-ut nyomai mind-mind emelik a látványosságot.

(Folyt. köv.)

A „PÁVA-SZAPPAN” a legjobb és legolcsóbb mosószappan.

mennyi ágában a magyarok szerepelnek tulnyomó arányban és a nemzetiségek közül olyanok, akik őszinte hazafias érzéssel szolgálják a közügyeket, az ország érdekeit és részt követelnek magoknak mindenütt a nyilvánosság mezején. Aki ilyen szerepre, működésre nem törekszik, ám ne mondja magáról, hogy elnyomják. Önmaga az oka, ha nem érvényesül és háttérbe szorul, mert nem akar vagy nem tud szerényebb képességeinél fogva érvényre jutni.

Van még más ok is, a minnek következtében vonakodnak a nemzetiségek közhivatalokat vállalni. Attól félnek, hogy ők is, mint a többi nemzetiségi véreik a magyar állameszme hódító erejének, a magyar hazafias szellemnek és érzésnek nem állhatván ellen, rövid időn belül levetkeznek elkülönülni vágyó hazafiatlan lelkületüket és gondolkozási módjukat és megszűnnek majd gyűlölni a magyarságot. De akkor mi nyújt majd tápot romboló szellemüknek, tagadásuknak, ha megbékülnek az egységes, mondjuk ki bátran: magyar állameszmével.

Szó sincs róla, a legutóbbi időkben történtek után egészen világos, hogy az ország nem bizhatik a nemzetiségi vezérégyénekben, a loyálisukban, hibár jó hazafiaknak szokták magukat mondogatni. Nem lihetünk nekik, mert nem foglalnak állást a magyar alkotmány mellett, hanem a bécsiekkel egy követ fujva, épen ellene. A bécsi román kolónia épenséggel kijelenti, hogy az összes oláhság egyesítésére törekszik.

Ne csodálkozzék tehát senki, ha a magyar haza némely fiának kétes és két-szinű szerepéből és játékából megbizhatatlanságáról van meggyőződve és a legnagyobb vigyázattal őrködik az ország egysége és épsége felett és nem hajlandó a teljes nyelvi egyenjogúságot megadni a nemzetiségeknek és a 68: 44 trvcikket betűszerintileg végrehajtani.

Simuljanak jobban a nemzetiségek az egységes államiság eszméjéhez, az országgyűlésen pedig valamely magyar párthoz csatlakozva küzdjenek vélt sérelmeik orvoslásáért!

Egy táborba gyülekezve és ugyanegy zászló alatt küzdve, béke idején pedig testvérileg munkálkodva egymás oldalán, hamarabb megértjük kölcsönösen saját kívánságainkat, gyógyíthatjuk közös, nagy individuális és részleges bajainkat.

Ujdonságok.

Gróf Teleki Árvéd, városunk szeretett képviselője tegnap a képviselőházban elmondott hatalmas szónoklatával magára vonta az egész Ház figyelmét. Gróf Teleki Árvéd neve azok közé a jóhangzású nevek közé tartozik, akitől mindenki sokat várt! Alig pár napja képviselő és már is kiáll a küzdelem porondjára és magvas, tartalmas, kiváló nemzetgazdasági tudásra és képzettségre valló hatalmas szónoklattal az önálló vámtarifáról folyó vitában kimagasló pozíciót viv ki magának. A függetlenségi párt ezen nagyképzettségű új tagja, az országra nézve nagy nyereséget képez, a mit a tegnapi szűzbeszéde bizonyít legékebben, amennyiben szakszerű képzettségével a képviselőház első gazdaság-szakemberének bizonyult. Beszédét a képviselőház minden oldalán általános érdeklődéssel hallgatták, a

baloldal pedig viharos tapsokkal és hosszas éljenzésekkel honorálta. Beszéde végeztével minden oldalról siettek városunk kitűnő képviselőjét üdvözölni. Büszkeséggel tölt el az a tudat, hogy magunknak vallhatjuk gróf Teleki Árvédot, ki már első szónoklatával is feltűnést keltett. Képviselőnk beszédének nagy sikere városunkban pártkülönbség nélkül örömet és lelkesedést keltett és számos üdvözlő táviratban siettek ennek kifejezést is adni.

Ujvidék Hevesmegye átirata mellett. Legutóbbi számunkban abbéli hazafias reményünknek adtunk kifejezést, hogy városunk törvényhatósága végre szakít ezzel a hagyományossá lett rendszerrel és a városhoz érkezett hazafias átiratokat a papirkosár helyett a papírendre tüzeti és azt tárgyalás alá véteti. Ohajtottuk, hogy Hevesmegye hazafias indítványát Ujvidék városa is magáévá tegye. Felszólalásunknak meg volt az örvendetes eredménye. Balla Árpád, az ujvidéki függetlenségi párt ügyvezető elnöke igen szép, hazafias lendületű szónoklatban indítványozta, hogy Heves-vármegyének ismeretes indítványát fogadja el városunk közönsége is. Bradvarovits Koszta és dr. Csirics felszólalásai után a közgyűlés összes magyar tagjai — pártkülönbség nélkül — az indítványt viharos lelkesedéssel óriási többséggel határozatere emelték. Örömtől dagad a keblünk, amikor látjuk, hogy a választásnál ledől választfalak nem csak ideiglenesek, hanem maradandóknak látszanak. A magyarság tegnapi határozata méltó volt városunk hazafias polgárságához!

A polgári leányiskola társas kirándulása.

A polgári leányiskola igazgatósága és tantes-tülete rendkívül üdvös és hazafias cselekedetet végzett, amikor tanítványainak Magyarország szépségeit mutatta meg. Mi ugy vagyunk, — elég baj — hogy az egész világot előbb keressük fel, de a mi szép hazánk szépséges tájait elhanyagoljuk. És különös dicséretet érdem a leányiskola vezetősége, mert leányaink légkevésbé jutnak hozzá, hogy a hármas bérc és négy folyam hónap megnezhessék. A módosabb családnál már divat: a külföldi utazás, a szegény leány sorsa: a hamupipókéval azonos. Magyarországot kevesen ismerik. Nem is ut az a mi a Lajthán tul nem vezet. Külföldi fürdőket keresünk fel, és külföldre visszük a pénzünket. Ép ezért kalapot emelünk a leányiskola vesetősége előtt, hogy legelőbb is mindnyájunk édes hazáját mutatják meg és így már a növendékekbe beleoltják, hogy Extra Hungaria non est vita . . . Ugy is legyen! Így lesznek jó honleányok. Mert ismerve ezt a szép országot, még jobban fogják szeretni! Adja isten, hogy szeressék is! Dobó Katicza és az egri nők büszkeséget szereztek nekünk az egész világ előtt! A mai honleányok se maradjanak el — a honszerelmenben mögöttük. Nemessányi Adél urnó, a leányiskola igazgatója nevéhez sok dicséretes cselekedet emléke fűződik. Ezzel a mostanival érdemeit egy hatalmas habérrel szaporította. Nemessányi Adél igazgató és Mészárosné W. Berta tanárnő vezetése alatt 22 növendék e hó 28-án délelőtt 10 órakor Budapestre, a mi szép fővárosunkba utaztak, hol Hüttich fővárosi tanár, a Turista Egylet titkára és Tass főv. tanár szívélyes kalauzolás mellett megtekintették Budapest szépségeit. Megnézték a festői szép Margitszigetet, a királyi palotát, a képviselőházat és az összes megtekintésre érdemes látnivalókat. Az estét a Királysínházban és az Operában töltötték, előbbiben Fedák Sári János vitézében gyönyörködtek, az Operában Aida remek zenéjét hallgatták meg. De a hazafiság szent kötelességét is lerótták, amikor Magyarország legnagyobb fiának, a lánglelkű magyar felisten: Kossuth Lajos sirjára koszorút tettek. Ne felejtsetek el szép honleányok ezt a pillanatot, a Kossuth sirjánál töltött pár perc, az a pár száll virág, amit honleányi szeretettel a sirra helyeztek, tanítsa meg önöket, hogy miként kell a hazát szeretni. Kossuth sirja a honszeretet legjobb iskolája. 3 napi távollét után szép utazás emlékével tértek vissza szűkebb otthonukba. Ugyanabban az időben

Weixelgärtner Ármín polg. leányiskolai tanár, Weixelgärtner Arminné polgári isk. tanárnő és Balázs Vilma tanárnő vezetése alatt 30-án az Al-Duna szépségeit keresték fel. A magyar Svájcz, eme a világon is páratlan festői szép tájékát felkeresni, okos dolog volt. Három ország határa tárul a néző elé, a Duna vadregényes folyása, a Széchenyi-ut, a Vaskapu, a Kazán-szoros, Orsova, Herkules-fürdő, megannyi a magyar büszkeségét képezi. A leányiskola növendékei Orsovaig hajón tettek meg a remek utat, melynek gyönyöreivel alig teltek be. Orsován Sándor tanfelügyelő szíves kalauzolásával a Korona-kápolnát és Orsova látnivalóit nézték meg, a miben az ottani polg. iskola tantes-tülete is kalauzokként szerepelt. Orsováról Ada Kallehra rándult át a társaság, majd Herkules-fürdő szépségei képezték a bámulat tárgyát. A szép fürdő, a rablóbarlang, a vizesés, a történeti hírességű Cserna vize . . . Innen Temesvára utaztak, honnan a város megtekintése után Szegeden és Szabadkán töltött rövid megszakítás után Ujvidékre tértek vissza. Megemlítjük még, hogy Ujvidék közönségének jótékonyága folytán öt növendék ingyen tette meg az utazást és részesült díjtalan ellátásban.

Gyilkos villám. A péntek délutáni égháboru alkalmával Meczkó Árpád-utcai borbélyt, aki a szőlőtelepről jövet egy fa alá menekült, a villám halálra sujtotta. Özvegye, Vékás Sára és két gyermeke siratja a szerencsétlenül járt fiatal embert.

Orgonaipar. A Budapest, VII., Garay-utca 48. sz. a levő villamos gépekkel berendezett orgona-gyár tulajdonost változtatott annyiból, hogy a Rieger-testvérek egyik érdemes tagja, Rieger Ottó cs. és kir. udvari orgonagyáros tulajdonába ment át és ezen névre a budapesti kir. kereskedelmi törvényszéknél jegyeztett be. — Örömmel üdvözljük a gyártulajdonos Rieger Ottó ur intézkedését, hogy a budapesti orgonagyárat jóval nagyobbította és az orgonaépítéset legmodernebb kellekeivel rendezte be és ezen gyárában 30, kizárólag magyar munkást alkalmaztat, akik már igen nagy kiképzettséggel bírnak az orgona-építésetben és ennek fejlesztésén a gyár tulajdonosa buzgón és szakavatottan fáradozik és ezen fáradozásáért dicséretet érdemel.

Egy elismert jó gyógyviz gyógyhatásának legjobb bizonyítékát a nagy forgalom képezi. Ilyen nagy forgalom észlelhető a jó hírnévnek örvendő Apatováci ásvány-, asztali- és gyógyviznél, melyet a leghirnevesebb orvosok ajánlanak a légső és emésztési zavarokban szenvedők részére s mely gyógyviz rekedtségnél és egyéb torokbajnál felülmulthatatlan szolgálatot tesz. Az orvosok rendelése folytán az Apatováci ásványviz oly közkedveltségnek és elterjedtségnek örvend, hogy a kutkezelőség legutóbb elhatározta, miszerint új épületeket emel, mert a fogyasztó közönség nagyszámu rendelésének máskülönben nem tehet eleget.

A víz mint a gyomor- és bélbetegségek óvószere. Mindenki tudja, hogy a Karlsbadban és Marienbadban gyógyulást kereső gyomorbeteg legnagyobb kontingensét magyarok alkotják. Ennek oka pedig az, hogy a magyar konyha igen izletes, de meglehetősen nehezen emészthető táplálékokkal látja el fogyasztóit, továbbá az, hogy a magyar ember az étkezés után boritalhoz van szokva. A bor pedig a zsíros ételek emésztését gátolja. A táplálkozás ezen betegségekre vezet hátrányait az ivóvíz van hivatva kiköszörölni. Erre azonban a víznek tisztának, jónak és olyannak kell lennie, hogy a táplálékot az emésztéshez kellően előkészítse. Közismert dolog, hogy e célra a mohai Ágnes-forrás a legelső sorban felel meg, mert nem csak kitűnő oldószere a tápanyagoknak, hanem alkalikus víz lévén, tiszta is, a gyomrot az emésztő nedvek elválasztására alkalmasan izgatja s kellemes ízű borital. Háztartások nagy üvegekben a Mohai Ágnes-vizet különösen olcsón szerezhetik be.

Minden háziasszony büszkesége a jó kávé.

Kathreiner-féle Kneipp-malata kávénak

egyetlen háztartásban sem volna szabad többé hiányoznia a kávéital készítésénél.

Csak az eredeti csomagokat kérjük a »KATHREINER« névvel.

Kiadó laptulajdonos: **dr. Nemes Sándor.**
A szerkesztésért a szerkesztő távollétében felel: **Mayer József.**

Nyilttér.*

MIT IGYUNK?

hogyan egészségünket megóvjuk, mert csak a **természetes szénsavas** ásványvíz a legbiztosabb óvszer erre. Elsősorban a **mohai**

ÁGNES-

forrás, mint természetes, szénsavdús ásványvíz, föltétlenül tiszta, kellemes és olcsó savanyúvíz; dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógsóknál fogva kittingő szere a legkülönbözőbb **gyomor, légcső és húgyszervi betegségeknek.** Azért tehát

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha gyomor-, bél- és légcsőhurttól szabadulni akarunk.
Dr. Kétyl.

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be.
Dr. Gebhardt.

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha a vesébajot gyógyítani akarjuk.
Dr. Kövér.

Használjuk a mohai Ágnes-forrást, ha máj-bajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.
Dr. Glass.

Háztartások számára másféltérsnél valamivel nagyobb üvegekben minden **kétes értékű mesterségesen szénsavval telített víznél**, sőt a szódavíznél is olcsóbban adja, hogy az **Ágnes-forrás vizét** a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse.

Kedvelt borvíz. — Kedvelt borvíz.

Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

Főraktár Ujvidék város és környékére:

Dietzgen Imre fiai uraknál.

ugyan itt ingyen kapható az **Ágnes-forrás** diszes kivitelű ismertető füzet.

* E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Csödtömeg eladási hirdetmény.

Sipka György padkőczi lakos közadós csődválasztmányának határozata folytán a csődleltár 1—602. t. a összeirt 3371 k. 63 f. beszerzési és 3038 k. 78 f. becsértékben Zsablyán felvett rőfősáruk ajánlati verseny útján eladatnak.

Az egész áruraktárra vonatkozó zárt írásbeli ajánlatok 1905. június hó 8-án d. u. 5 óráig alulírott tömeggondnoknál benyújtandók; elkésett ajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

Minden ajánlattevő tartozik egyben a fenti becsérték 10%-át vagyis 303 k. 88 f. bánatpénz fejében tömeggondnok kezéhez letenni.

A választmány a beérkezett ajánlatok felett 1905. június 9 én fog határozni és fentartja magának a jogot, hogy az ajánlatok közül a legelőnyösebbet is visszautasíthassa és a csődvagyon értékesítése tárgyában újból intézkedhessék.

A csődválasztmány és tömeggondnok az áruk minősége és mennyisége tekintetében felelősséget nem vállalnak.

A csődválasztmány határozata után tartozik a vevő a vételárat és vételi illetéket 24 óra alatt tömeggondnok kezéhez készpénzben lefizetni és az árukat 3 nap alatt átvenni.

Amennyiben vevő a fenti feltételek bármelyikének eleget nem tette, a letett bánatpénz elvesztettnek nyilvánítottatik és jogában áll a csödtömegnek az áruraktár értékesítése iránt a késedelmes vevő költségére és veszélyére újból bármi módon intézkedni.

A csődleltár alulírt tömeggondnoknál betekinthező s annak közbenjárása mellett az áruraktár is megnézhető.

Ujvidék, 1905. évi június hó 1-én.

Gostović Pál

ügyvéd, csödtömeggondnok.



A legmelegebb és legjobb gyógyhatású kén- és források az egész continnesen. szükséglet szerint mérsékelve (38—48 C° fokú) hévízzel 6 tükörben és 15 porzellánkádban

Stubnya fürdőn,

(teng. fel. mag. 518 méter.) Közvetlenül vasuti állomás mellett a budapest—ruttkai vonalon föltétlenül biztos gyógyulás: minden ízületi és izomrheumás megbetegülésnél, ischias, köszvény, neuralgia (ideg bántalmak, női bajok és hórbetegségek esetében: (Eccema Crurigo Psoriasis) bármennyire idülték is azok.

Nyári és téli gyógykezelés.

Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdőkúrák, porcellán, kád és tükörfürdők, pakkolás, izzadási kúrák, villanyozás, massage, uszoda és hidegvíz-gyógykezelés, mely utóbbi a fenti gyógyeljárás tartós hatásának biztosítására annak záradékául alkalmaztatik.

Pompás fekvés, fenyőerdők közepette, elterülve a Tatra hegység egyik remek fonsikján és így megbecsülhetetlen mint légyógyhely is; nagy és szép park. Legolcsóbb árak, legnagyobb kényelem, egészséges lakások és tápláló ételmezés, 3 év óta a magyar kir. államvasutak egyik gyógytelepe. Posta, távirtelep, saját fürdőzenekar, Lawn-tennis, táncziskola. Állandó előkelő ur közönséggel. Fürdő-orvosok: Dr. Boleman János, Dr. Jakobovics Mór. Előidény, július 1-ig, utóidény augusztus 20-tól 50% engedmény. Képes prospektussal és felvilágosítással díjmentesen szolgál az

Igazgatóság

31 év óta
legjobb gyártmány.

Évi előállítás **61.000** kerékpár.



Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Premier kerékpár gyár
EGER (Csehszág)

Conventry, Nürnberg-Doso.

A magas horvát kormány részéről mint gyógy-víznek megállapított

Apatováci savanyú forrás

Apatováci SAVANYÚVIZ

természetes alkalikus **szénsavdús** savanyúvíz

kristály tiszta legkiválóbb asztali víz

Orvosi kapacitások által a legnagyobb gyógyeredménnyel rendelve minden az emésztő és légző szervezeti bajoknál **rheumatikus, gyomor, tüdő, torok** és minden más **katarusoknál, vese, cukor és hólyag** betegeknél.

Legkiválóbb, utól nem ért gyógyeredmények a nemi és sok női bajnál.

Analizálva dr. Ludvig kir. udvari tanácsos, és dr. S. Bosnyakovits kir. orvostanárak által.

Kitüntetve sok nagy szakkilállításon 15 arany éremmel.

Apatováci kút-intézőség

Zágráb, Illica-út 17.

Kapható gyógytárak-, fűszerekek-, éttermek- és vendéglőkben.



Első cs. és kir. osztrák-magyar kizárólag szabad. viharmentes

Homlokzat-festék-gyár

Kronsteiner Károly

Bécs, III., Hauptstr. 120. saját házában.

Kívánatra ingyen próba, mintakönyv prospektus.

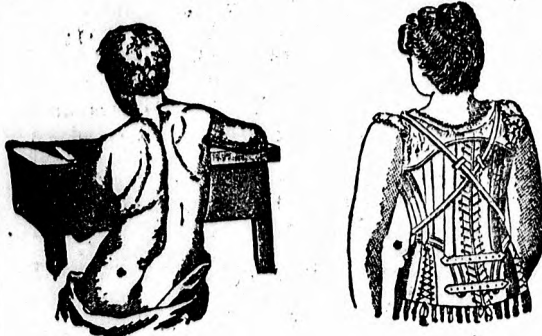
Főraktár: WINKLE GYULA, Ujvidék.

Kronsteiner-féle új zománc. Homlokzat-festéke hatás. védve.

Ötven különböző minta, vízzel keverhető, mosható viharmentes tűzálló, zománcozott csak egyszerű mázolás. Jobb, mint az olajfesték. Évek során szállítja cs. és kir. uradalmak, katonai- és civilintézőségnek, vasutaknak stb. Minden résztvett kiállításon első díjjal jutalmazva. Legolcsóbb festék homlokzatokra, belterületre, különösen iskolák, kórházak, templomok, kaszárnyákhoz stb. és mindenféle más tárgyhoz. **Egy négyzetméter ára 2 1/2 kr.** Meglepő eredmény. **Homlokzat-festék,** viharmentes, mészből oldható, 49 minta olajfestékekkel azonos Kgr.-ja 12 kr.-tól följebb.

Anyák!

Óvjatok gyermekeiteket a hátgerincz elgörbülésétől!
Hátgerincz elgörbülésben szenvedő



15 éves leány műfűző alkalmazása előtt,

a fűző alkalmazásával.

Keleti J. testgyógyászati műintézete készít jótállás és a legolcsóbb gyári árak mellett:

Műfűzőket,

Hessing vagy Dollinger tanár rendszere szerint, hátgerincz stb. elferdülésének gyógykezelésére;

Egyenestartók

hanyag testtartás meggátlására;

Mellfűzőket

plastikai párnázással stb.

Járó- és támgépeket,

Lorenz tanár és Hessing rendszere szerint, a boka- és csipőizület gyuladásánál stb.

Műlábakat és műkezeket

a legtekélyesebb technikai kivitelben, több évi jótállás mellett! — Gyógy-szobatorna-készülékek, valódi amerikai és angol gyártmány, nagy választékban!

Kérjen ingyen és bérmentve legújabb képes árjegyzéket.

KELETI J. orvosi
műszer-gyáros,
BUDAPEST, IV., Koronaherceg-u. 17.

Legjobb
szépségkészítő!

Hölgyek
részére
nélkülözhe-
tetlen!

A női szépség

elérésére, tökéletesítésére és fentartására

legkitünőbb és legbiztosabb a vegytiszta, sem hígnyit, sem olmot nem tartalmazó teljesen ártalmatlan, minden gyógyszer-tárban, drogériában és illatszerkereskedésben kapható.

Ezen világ-hírű arc-kenőcs eltávolít szeplőt, májfoltot, pattanást, miteszert és más minden bőrbajot, sőt ránczokat, himlőhelyeket is, az arcot fehér és simává és üdévé varázsolja.

Ara: kis tégely 1 kor., nagy 2 k., Margit hölgypor (3-féle színben) 1.20 k., Margit szappan 70 fillér., Margit fogpép (Zahnpaste) 1 kor., Margit arcvíz 1 kor. Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beutalása után küldi a készítő.

Földes Kelemen gyógyszer. Arad
Főraktár Ujvidéken: Grossinger K.,
Plávisics G., Vuits J. gyógyszertárakban.

Földes
MARGIT-CRÈME

Csodás,
gyors és
biztos hatása.

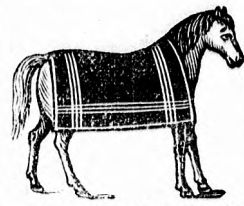
Törv. védve.

Óvakodjunk
utánzatoktól!

HIRDETÉSEK felvételnek
Erzsébet-tér 6. sz. a.

Lótakaró

megfelelő nagyságban csak
95 krajczár.



Minden ló tulajdonos részére nélkülözhetlenek a mi jó hírnévűk örövendő **vizhatlan strapa lótakaróink**, melyek megfelelő nagyságban, meleg brünni gyapjuszövetből állítván elő, a lovakat minden megfázástól megóvják és állandó egészségben tartják. A mi **strapa lótakaróink** minden tetszésszerűt színekben kaphatók és a **tömeges elárusítás ozélljából** a következő **kivételesen olcsó árakban** adatnak el:

1 drb. lótakaró, megfelelő nagyságban **csak 95 krajczár**
2 " " " " " " " " **csak 1 frt. 85 kr.**
4 " " " " " " " " **csak 3 frt. 60 kr.**

Egyedüli elárusítás utánvét mellett:

Heinrich Kertész Bécs, I., Fleischmarkt 18-204 M.

Iszákosság nincs többé!

Kivánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a Cozaporból. Kávé, tea, étel, vagy szeszes italban egyformán adható az ivó tudta nélkül.

A COZAPOR többet ér, mint a világ minden szóbeszéde a tartózkodásról, mert csodahatása ellen-szenvessé teszi az iszákosnak a szeszes italt. A COZA oly csendes és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér, avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül, adhatja és az illető még csak nem is sejtí mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit békítette ki ismét, sok-sok ezer férfit a szégyen és beestelenségétől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzlet-emberek lettek. Temérdek fiatal embert a jó utra, és szerencsésjéhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa, mindazoknak, kik kívánják egy próba adagot és egy köszönő irásokkal telt könyvet díj- és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződheskék biztos hatásáról. Kezessékünk, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan

INGYEN PRÓBA 131. sz.
Vágja ki ezen szelvényt és küldje még ma az intézetnek.
(Levelek 25 fill. levelezőlapok 10 fillérre bérmentesítendők.)

COZA INSTITUTE

(Depot 131.)

62, Chancery Lane,
London, Anglia.

GRAEPEL HUGÓ

gép- és rostalemezgyár, malomépítészet

Budapest, V., Váci-út 40—46.



TÖREKROSTA
GRAEPEL HUGÓ-SZABADALMA

Uj szabadalmazott

**törekrosta
vaslemezből,**

cséplőgépekhez.

Mult évben kb. 1000
drbot szállítottam.

Legjobb sikerrel kipróbálva.

Ezen rostát bármely cséplőgéphez 14 napi próbára küldöm és visszaveszem, ha nem jobb, mint bármely másfajta törekrosta.

Részletes leírást, mintát és elismerő levélfüzetet minden érdeklődőnek ingyen és bérmentve küldök.

Szabadalmazott

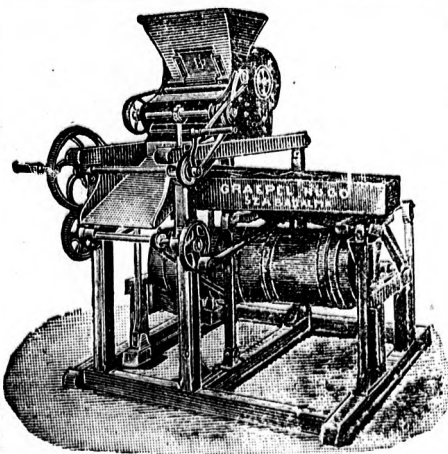
'Pompás'

kombinált gabonatisztítógép, u. n. ördögbooskor-választógép, mely a gabonából mindenféle gazt ördögbooskort és kígyó-hagymát kiválaszt.

A vespriemi mezőgazdasági kiállításon ezüst éremmel kitüntetve.

Egyedüli gép, mely az ördögbooskort és kígyó-hagymát teljesen kiválasztja.

Kivánatra árjegyzékkel és tisztítási mintával díjmentesen szolgálók.



ved-jegy
a DE G. Schmidt
főorvos és fül-és-nagyhallás
Fülszáj
csak a
védjegyvel
állatofia valódi
gyors és alaposan
gyógyít fül-és-nagyhallás
süketséget,
fülfajást,
fülzúgást,
és nagyothallást
még idült esetekben is.
Egyedül kapható üvegje 2fr.

Török József gyógyszer-tára
Budapest, Király-utca 12.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD
Budapest, Váci-körút 63,
által a legjutányosabb árak mellett ajánltnak:

Locomobil és gőzcséplőgépek,
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répavágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlőmalomok, egytetemes aczel-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Képviselet és bizományi raktár:
Morgenthaler Ferencz úrnál Ujvidéken.